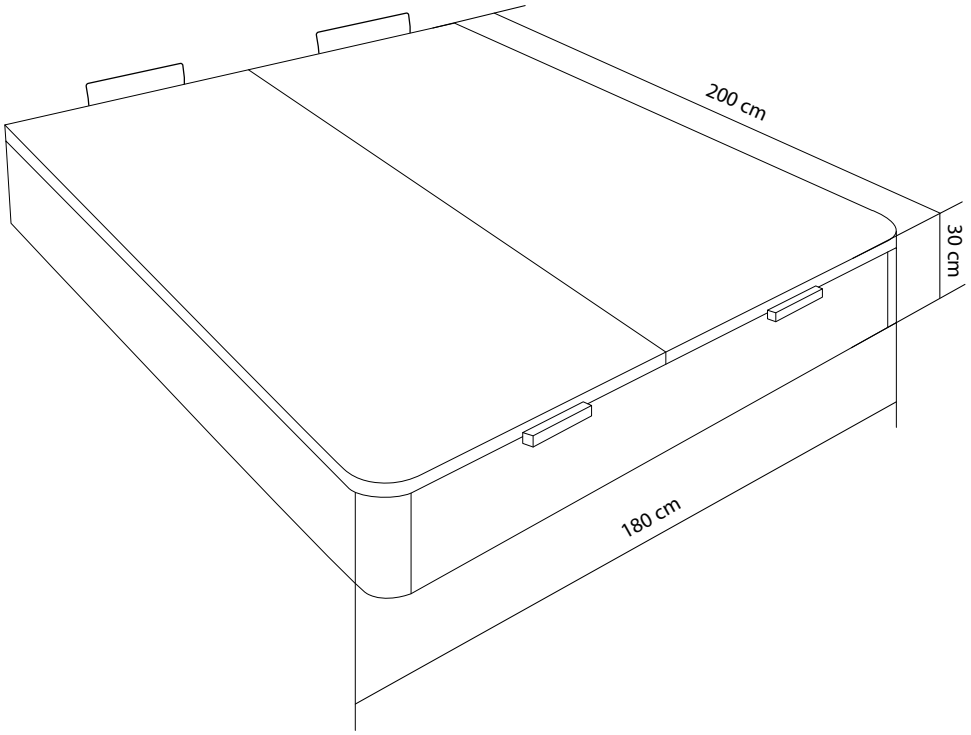
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
UPUTE ZA MONTAZU
MONTAJ TALIMATI

Vente-unique
Du bonheur à tous les étages

SOMMIER COFFRE

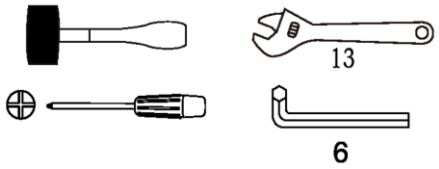
180X200CM

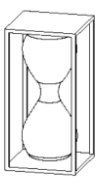


	Tamaño de la caja Dimensions colis	Peso bruto Poids brut	Peso neto Poids net
C x 1/4	197 x 33 x 12cm	32,50Kg	31,50Kg
C x 2/4	201 x 33 x 12cm	21,60Kg	20,60Kg
C x 3/4	204 x 93 x 7,5cm	29,50Kg	28,50Kg
C x 4/4	204 x 93 x 7,5cm	29,50Kg	28,50Kg

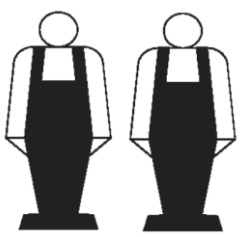
important – à conserver pour référence ultérieure – lire attentivement

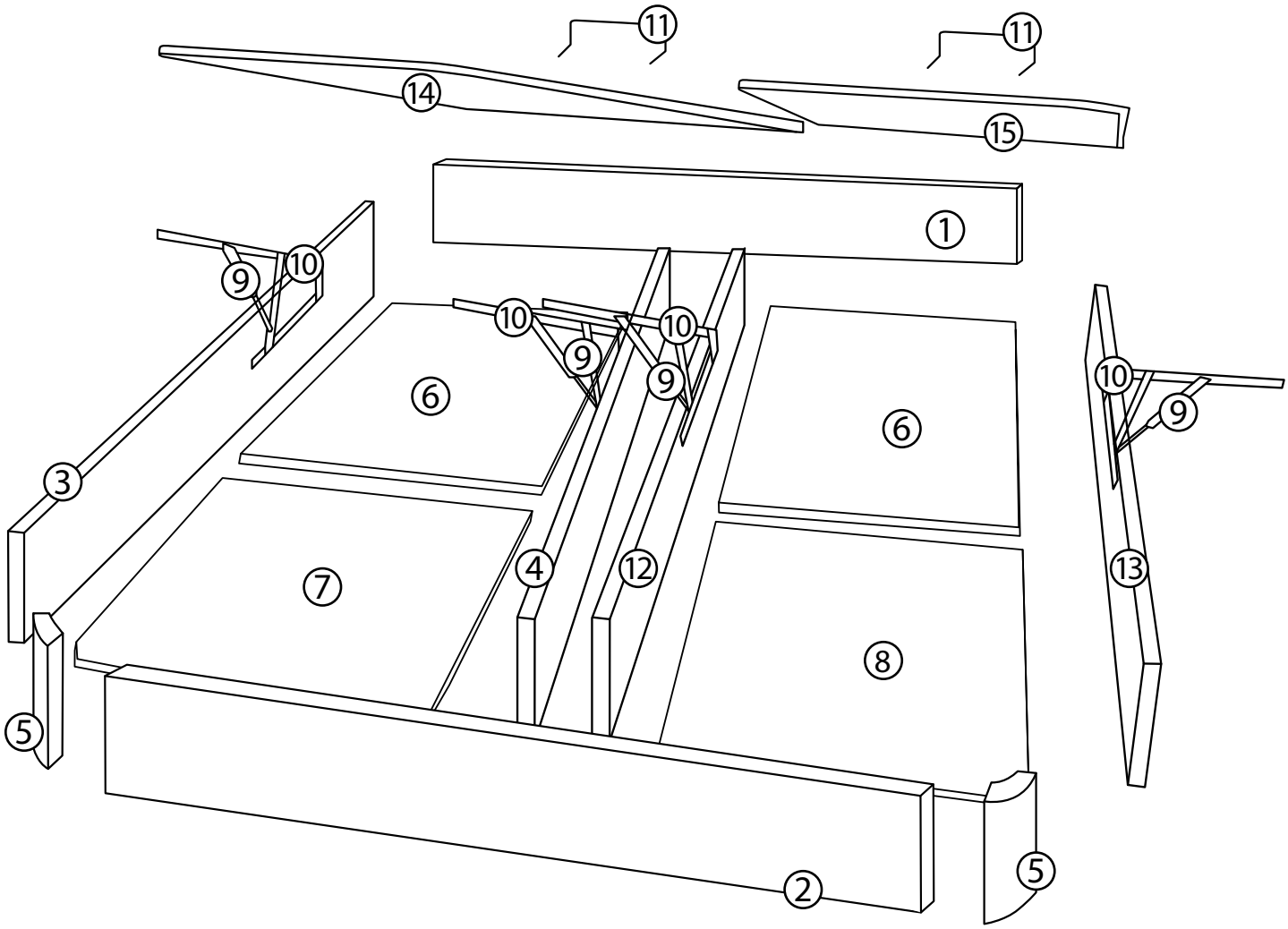
non inclus





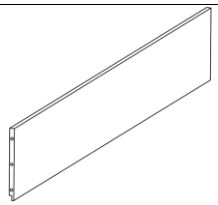
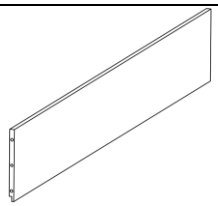
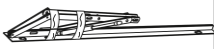
60min.



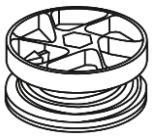
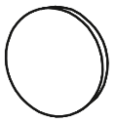
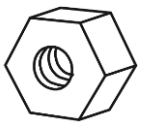
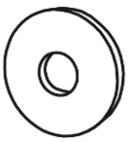
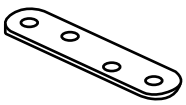
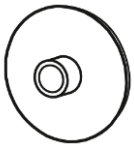


CAJA / COLIS 1/4	CAJA / COLIS 2/4	CAJA / COLIS 3/4	CAJA / COLIS 4/4
1x PIECES 01	1x PIECES 04	1x PIECES 06	1x PIECES 06
1x PIECES 02	2x PIECES 05	1x PIECES 08	1x PIECES 14
1x PIECES 03	2x PIECES 09	1x PIECES 11	1x PIECES 11
2x PIECES 09	2x PIECES 10	2x PIECES K	1x PIECES 07
2x PIECES 10	1x PIECES 12	4x PIECES L	
1x PIECES 13	2x PIECES J	1x PIECES 15	
	QUINCAILLERIE		
	NOTICE DE MONTAGE		

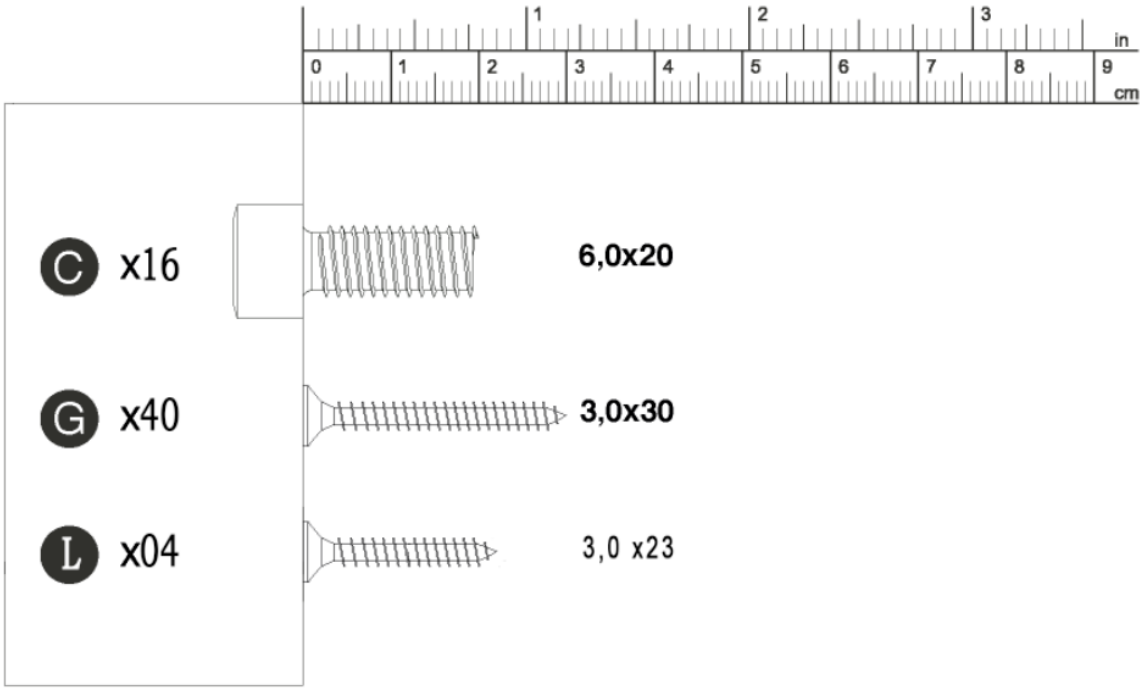
LISTADO PIEZAS – COMPOSANTS – PARTS LIST

1	 **180 x 25cm**	01pc	6		02pc	11		02pc
2	 **166 x 25cm**	01pc	7		01pc	12	**195 x 25cm**	01pc
3	**190,5 x 25cm**	01pc	8		01pc	13	**190,5 x 25cm**	01pc
4	**195 x 25cm**	01pc	9		04pc	14		01pc
5		02pc	10		04pc	15		01pc

HERRAJES – QUINCAILLERIE - HARDWARE

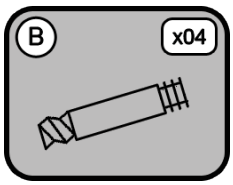
A		10pc	H		20pc
B		10pc	I		20pc
D		8pc	J		02pc
E		8pc	K		02pc
F		12pc			

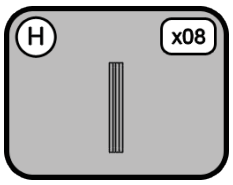
ATTENTION À NE PAS JETER LES BANDES ADHÉSIVES “J”

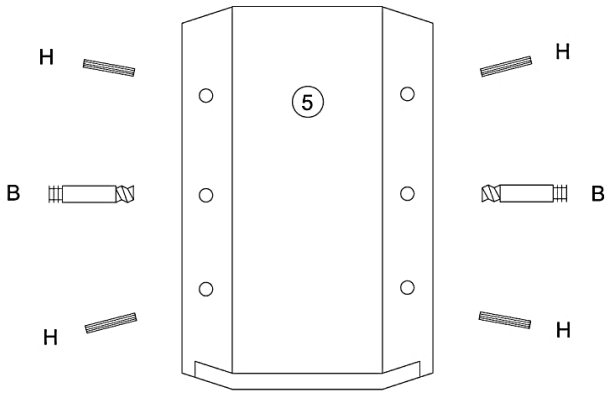


01

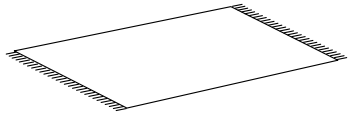
x2



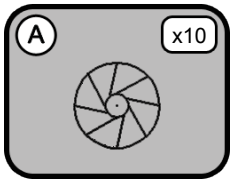


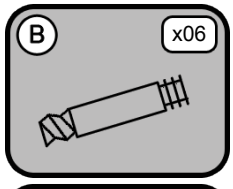


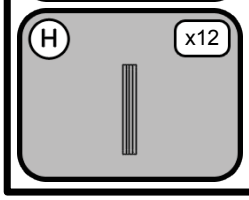
UTLISATION D'UNE COUVERTURE RECOMMANDÉE POUR TOUT LE MONTAGE

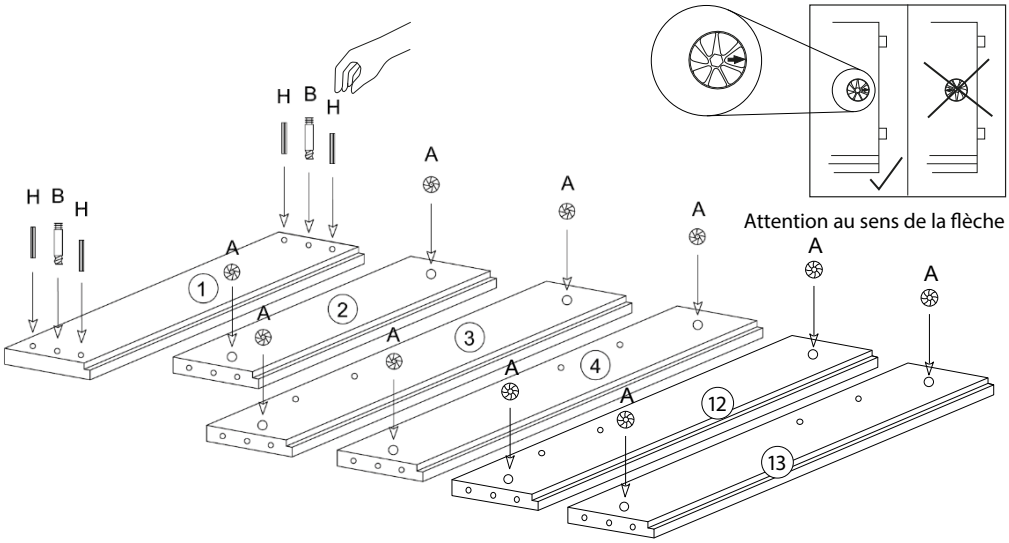


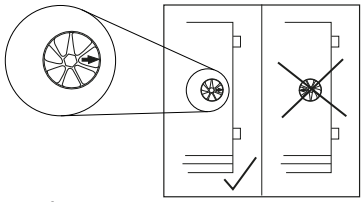
02





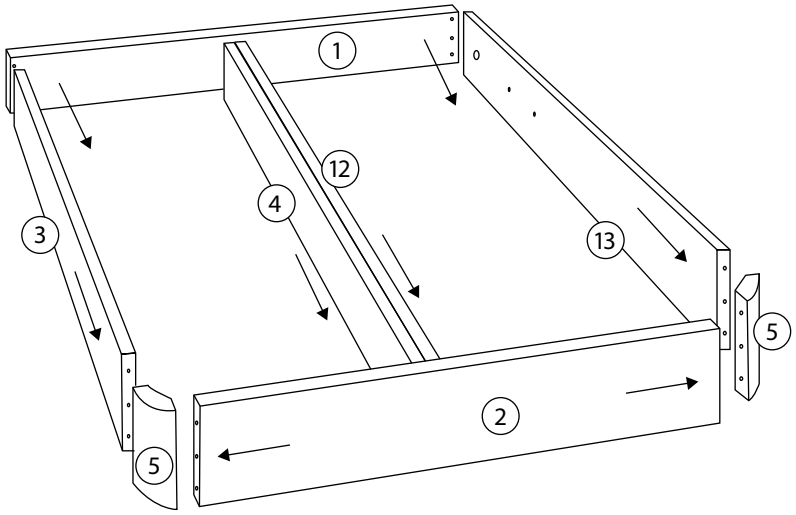




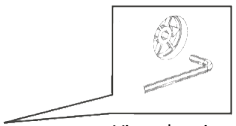


Attention au sens de la flèche

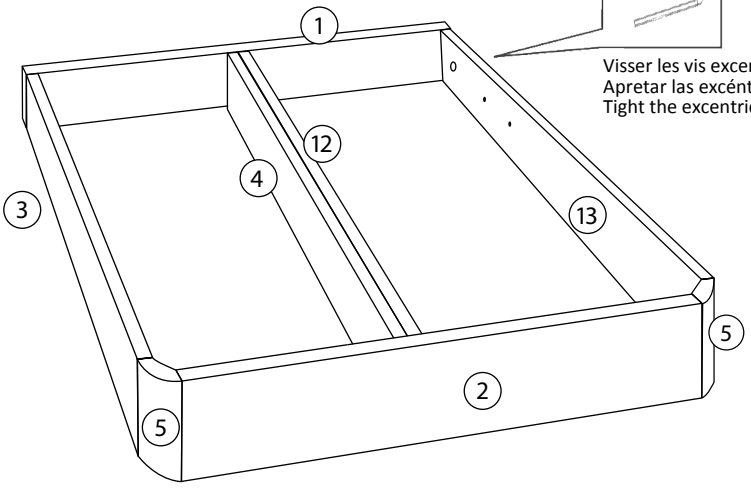
03

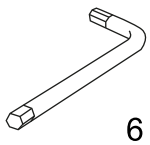


03



Visser les vis excentriques A (vers la droite)
Apretar las excéntricas A (giro derecha)
Tight the excentric A (turn clockwise)



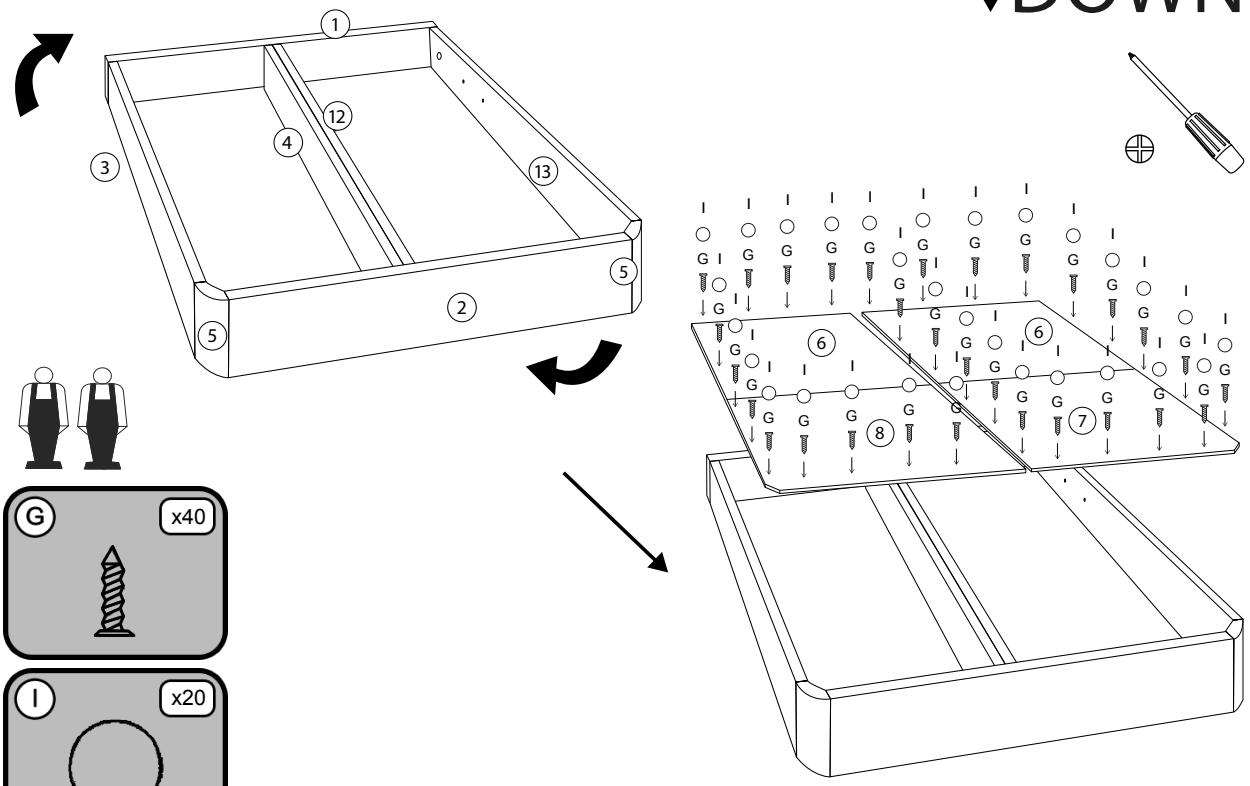


6

UP

05

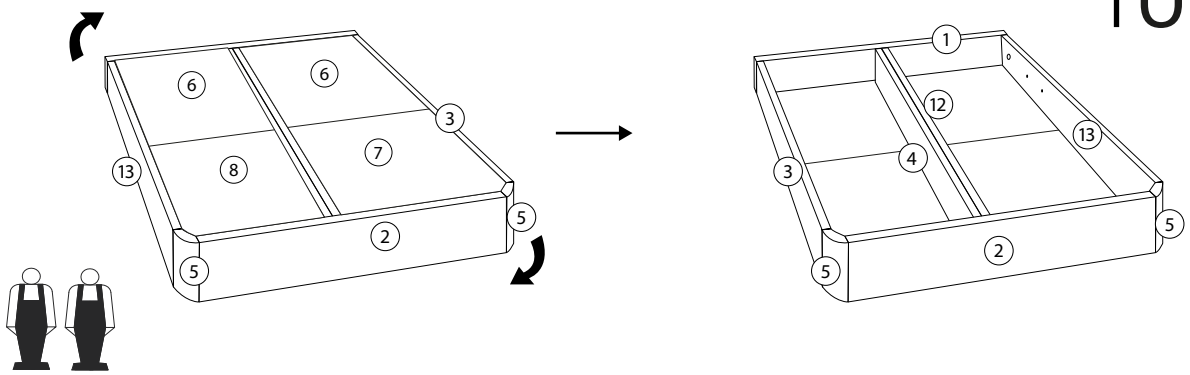
↓DOWN



¡Attention lors du basculement! Produit lourd

06

↑UP

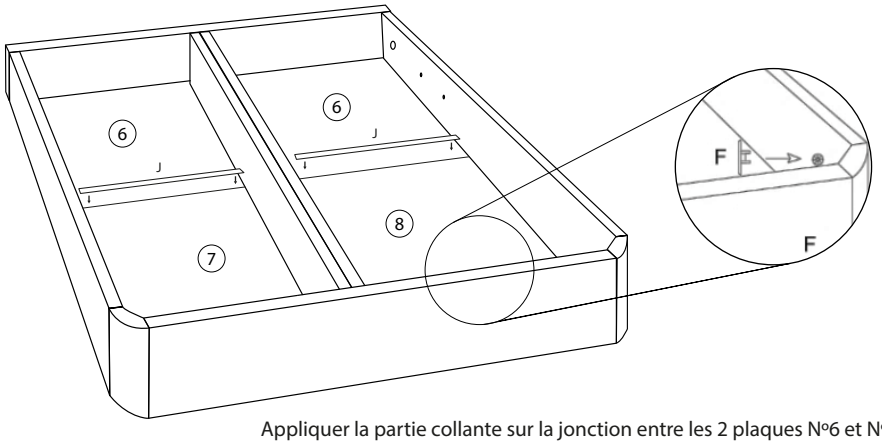


¡Attention lors du basculement! Produit lourd
Utilisation d'une couverture recommandée pour retourner le sommier.

07

F x10

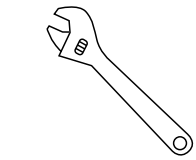
J x02



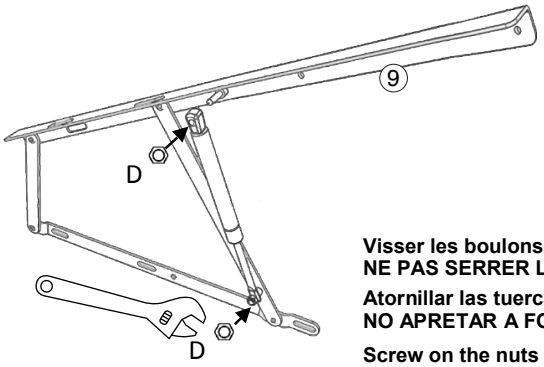
Appliquer la partie collante sur la jonction entre les 2 plaques Nº6 et Nº7 et sur la jonction entre la plaque nº8 et la plaque nº6.

08

x4



D x08

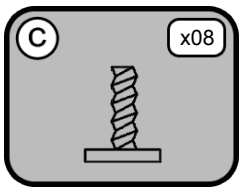


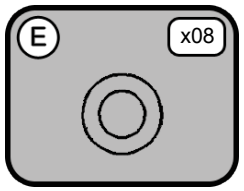
Visser les boulons de frein D en laissant un jeu d'environ 3mm
NE PAS SERRER LES BOULONS AU MAXIMUM

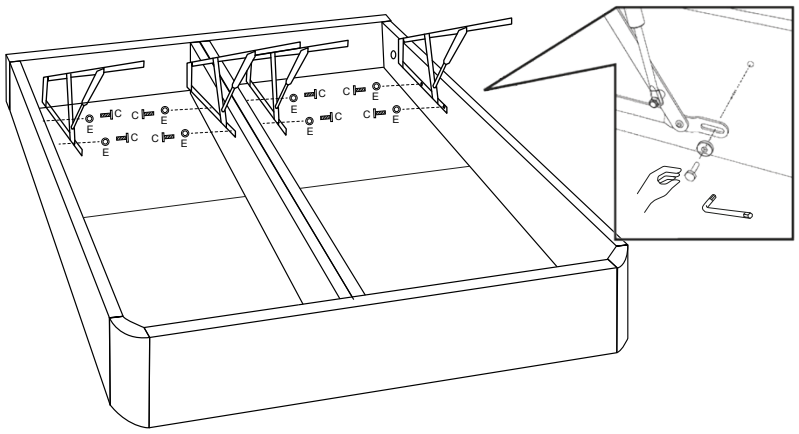
Atornillar las tuercas de freno M8 dejando una holgura de 3mm.
NO APRETAR A FONDO LAS TUERCAS.

Screw on the nuts D leaving it loose 3 mm
DON'T TIGHT AT 100%

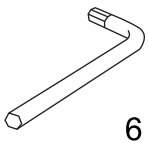
09





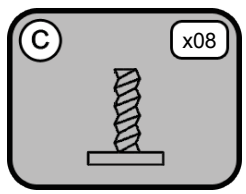


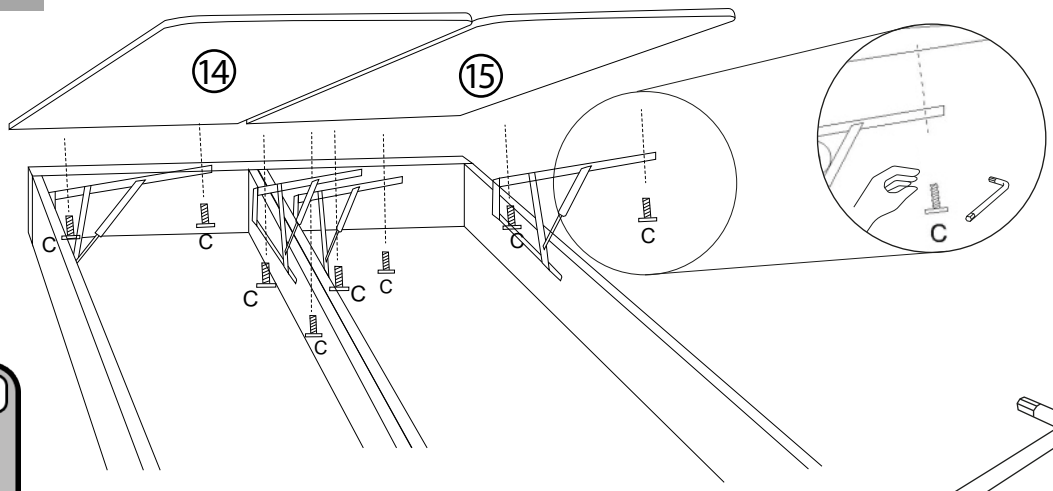
Visser avec modération les vis C, se référer a l'étape10 pour l'ajustement final.
Apretar moderadamente los tornillos C, véase el paso 10 para el ajuste final.

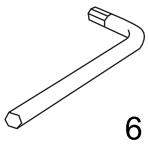


6

10

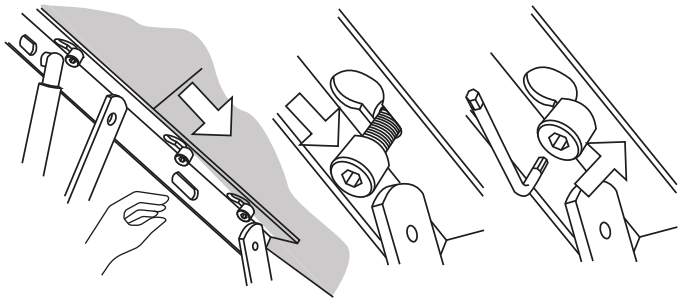






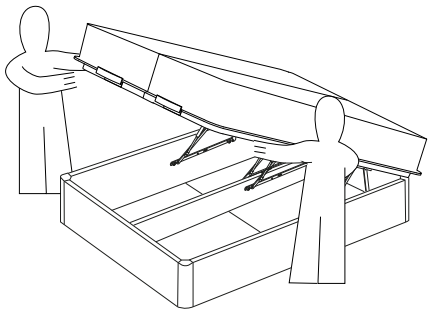
6

11



S’assurer que la tête des vis se trouve dans la partie étroite.

12

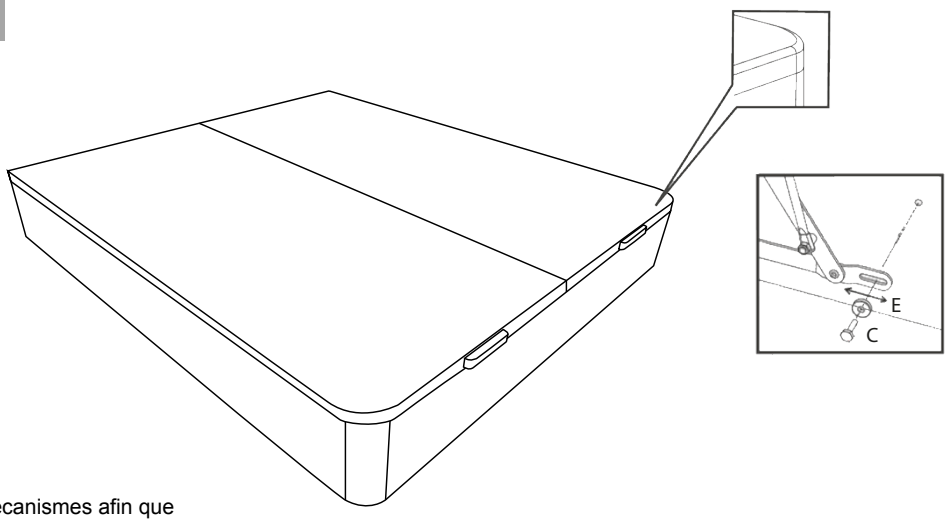


Recommandé: Baisser les plateaux avec un matelas. La première fois, appliquez un peu de force en l'abaissant pour débloquer les pistons.

Recomendación: Bajar las tapas con un colchon encima La primera vez, aplique un poco de fuerza bajándolo para desbloquear los pistones.

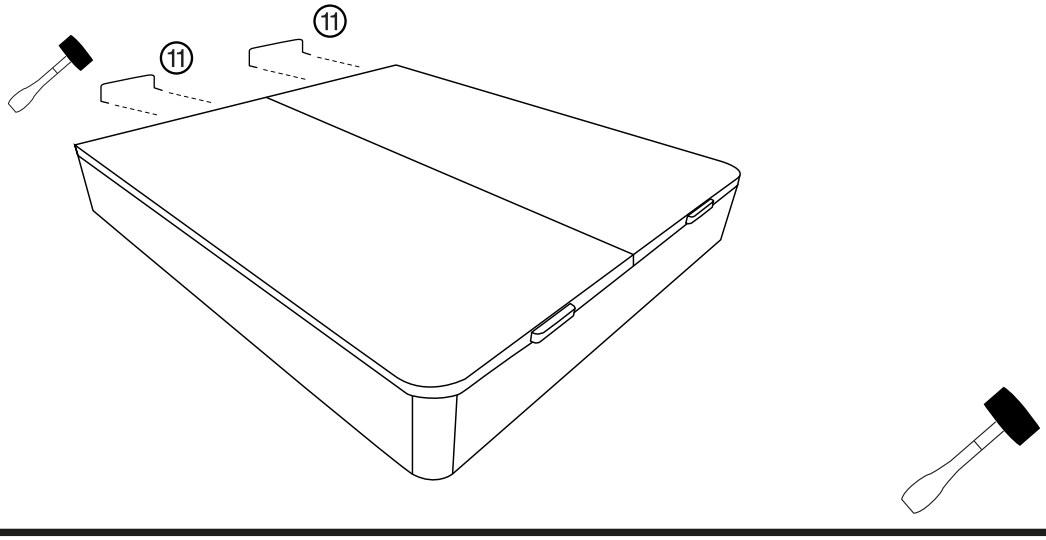
Recommended: Put down the tops with a mattress The first time, apply a little force by lowering it to unlock the pistons.

13

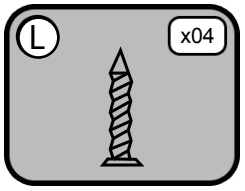


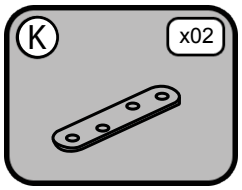
Ajuster la position des mecanismes afin que
les plateaux soient alignés aux latéraux. Une fois ajusté, serrer la vis.

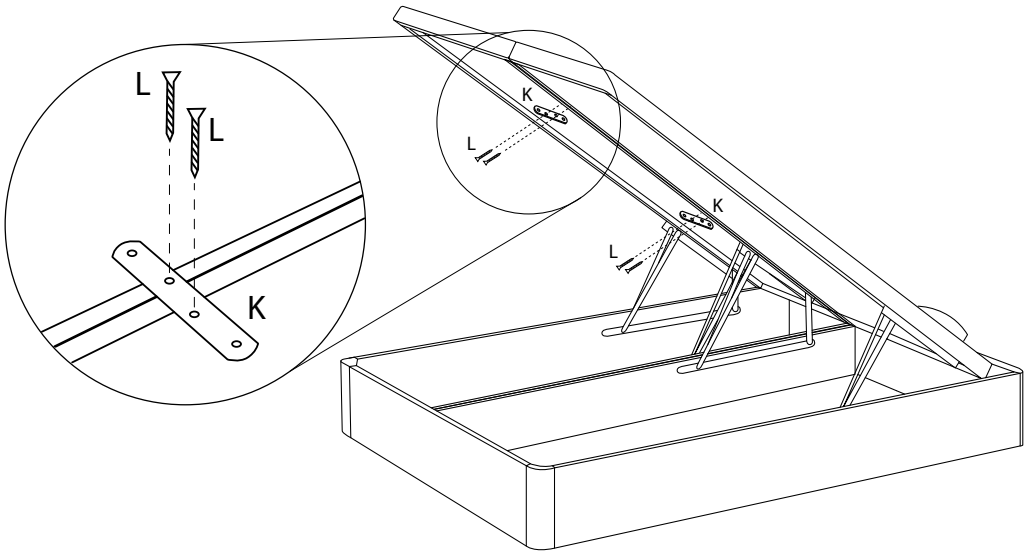
14



15





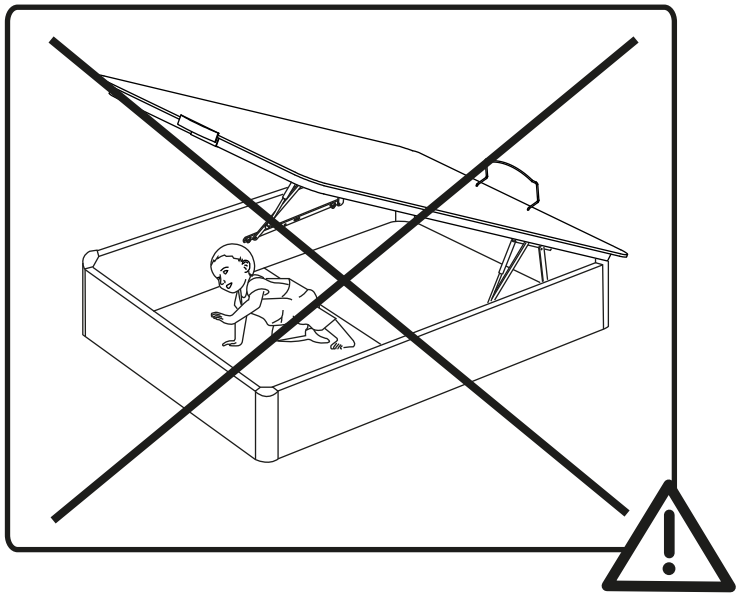


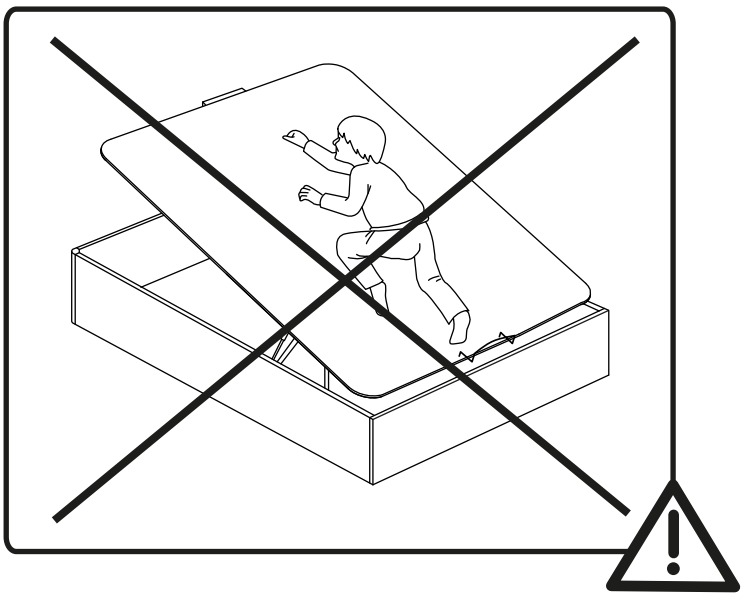
En cas d'utilisation d'un matelas de 180x200cm, solidariser les deux plateaux N° 8 et N°14 à l'aide des quincailleries N° K et N° L.
Utiliser les deux trous centraux comme indiqué sur le schéma
En cas d'utilisation de deux matelas de 90x200cm, il n'est pas nécessaire de solidariser les deux plateaux.

FRENCH: "Les meubles contenant des panneaux à base de bois (panneaux de particules, panneaux de fibres, contreplaqué...) peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Il est ainsi recommandé, après l'installation du meuble dans son logement, d'aérer fréquemment la pièce concernée pendant au moins quatre semaines afin de réduire son exposition aux polluants émis par le meuble."

SPANISH: Los muebles que contienen paneles a base de madera (Aglomerado, cartón, contrachapado ...) pueden emitir sustancias contaminantes en el aire. Por lo tanto, se recomienda airear frecuentemente los muebles al menos durante cuatro semanas después de su instalación para reducir su exposición a los contaminantes emitidos por los muebles.

ENGLISH: Furniture containing wood-based panels (Particle board, fibreboard, plywood ...) could emit pollutants on the air. Therefore, it is advisable to ventilate the furniture at least during four weeks after its assembly in order to reduce the exposure to the pollutants released by the furniture.





FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > UTILISEZ UN CHIFFON SEC.

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER

	PAPIER DECOR	*SURFACES STRATIFIÉES*	*SURFACES LAQUÉES*	*BOIS VERNIS*	*TEXTILE CUIR*
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > VERWENDEN SIE EIN TROCKENES TUCH.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- KEIN WASSER VERWENDEN.

	DEKORPAPIER	*OBERFLÄCHE LAMINAT*	*OBERFLÄCHE LACK*	*LACKIERTEM HOLZ*	*TEXUL LEDER*
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI
RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENLE.
2 > USARE UN PANNO ASCIUTTO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIALO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE.

	CARTA	*SUPERFICIE STRATIFICATE*	*SUPERFICIE LACCATE*	*LACCATE EGNO VERNICIATO*	*TESSILE CUOIO*
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO SAN MARC		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTORE					○

PORTUGUÊS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO.
GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > USAR PANO SECO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, LÃ DE AÇO, SOLVENTES.
- NÃO MOLHAR .

	ACABAMENTO IMITAÇÃO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SABÃO (SABÃO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCÕES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,
SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > UTILICE UN PAÑO SECO.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT .
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA
NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE
ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU
U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE :

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU.
2 > KORISTITE SUHU KRPU.

- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAV ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE
-NE MOKRA.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/ KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

TÜRÇE

MONTAJ TALIMATLARI:

1 > MONTAJ TANITIM YAZISINI DIKKATILICE OKUYUNUZ .
2 > MOBILIYANIZI OLUŞTURAN PARÇALARI IŞARETLEYINIZ.
3 > HIRDAVATLA ILGILI PARÇALARI BIR ARAYA TOPLAYIP; KONTROL EDINIZ.
4 > GEREKEN ARAÇ VE GERECI TEDARIK EDINIZ.
5 > (KENDINIZE) BIR MONTAJ ALANI EDININIZ.
6 > MONTE ETMEYE BAŞLAYINIZ.

MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BIRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VIDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BIR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAGAZANIZLADAHA KOLAY ILETIŞIME GEÇEBILMENIZ IÇIN MONTAJJ KULLANIM TALIMATINIZI SAKLAYINIZ.

BAKIM TALIMATLARI:

1 > TOZUNU DIKKATLICE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BIR BEZI TEMIZ SU VE AZ MIKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDIRINIZ.

ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELIK YÜNÜ, SOLVENT...
BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.

	SÜS KAGIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CILALI TAHTA	TEKSTIL DERI
SABUNLU SU (NOTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

FR Description du produit

EN Product description

ES Descripción del producto

DE Produktbeschreibung

IT Descrizione del prodotto

NL Productomschrijving

PT Descrição do produto

PL Opis produktu

Matelas

Vente-unique.com

Français (FR)

Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser le matelas.

- Conservez cette notice pour référence future.
- Ne laissez pas les sacs en plastique à portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Déballez le matelas dans une pièce bien ventilée.
- Respecter le temps de décompression de 72 heures avant utilisation.
- Déployez le matelas sur une surface plane et propre.
- Assurez-vous que le matelas soit correctement positionné sur le support recommandé.
- Ne placez pas le matelas près d'une flamme ouverte ou d'une source de chaleur.

English (EN)

Read this manual carefully before using the mattress.

- Keep this manual for future reference.
- Do not leave plastic bags within the reach of children. Risk of suffocation.
- Unpack the mattress in a well-ventilated room.
- Allow 72 hours for decompression before use.
- Place the mattress on a clean, flat surface.
- Ensure the mattress is properly positioned on the recommended support.
- Do not place the mattress near an open flame or heat source.

Deutsch (DE)

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Matratze verwenden.

- Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Referenz auf.
- Plastiktüten nicht in Reichweite von Kindern lassen. Erstickungsgefahr.
- Packen Sie die Matratze in einem gut belüfteten Raum aus.
- Lassen Sie die Matratze 72 Stunden zur Entfaltung ruhen, bevor Sie sie verwenden.
- Legen Sie die Matratze auf eine saubere, ebene Fläche.
- Stellen Sie sicher, dass die Matratze korrekt auf der empfohlenen Unterlage positioniert ist.
- Platzieren Sie die Matratze nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen.

Italiano (IT)

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il materasso.

- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
- Non lasciare i sacchetti di plastica alla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Disimballare il materasso in una stanza ben ventilata.
- Attendere 72 ore per la decompressione prima dell'uso.
- Posizionare il materasso su una superficie piana e pulita.
- Assicurarsi che il materasso sia correttamente posizionato sul supporto raccomandato.
- Non posizionare il materasso vicino a fiamme libere o fonti di calore.

Español (ES)

Lea atentamente este manual antes de usar el colchón.

- Conserve este manual para futuras consultas.
- No deje bolsas de plástico al alcance de los niños. Riesgo de asfixia.
- Desempaque el colchón en una habitación bien ventilada.
- Espere 72 horas para que el colchón se descomprima antes de usarlo.
- Coloque el colchón sobre una superficie limpia y plana.
- Asegúrese de que el colchón esté correctamente colocado sobre el soporte recomendado.

- No coloque el colchón cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.

Português (PT)

Leia atentamente este manual antes de usar o colchão.

- Guarde este manual para referência futura.
- Não deixe sacos plásticos ao alcance de crianças. Risco de asfixia.
- Desembale o colchão em um local bem ventilado.
- Aguarde 72 horas para a descompressão antes de usar.
- Coloque o colchão sobre uma superfície limpa e plana.
- Certifique-se de que o colchão esteja corretamente posicionado no suporte recomendado.
- Não coloque o colchão próximo a chamas abertas ou fontes de calor.

Polski (PL)

Przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użyciem materaca.

- Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- Nie pozostawiaj plastikowych toreb w zasięgu dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Rozpakuj materac w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Odczekaj 72 godziny na pełne rozłożenie przed użyciem.
- Umieść materac na czystej i płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że materac jest prawidłowo umieszczony na zalecanym podparciu.
- Nie umieszczaj materaca w pobliżu otwartego ognia ani źródeł ciepła.

Nederlands (NL)

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de matras gebruikt.

- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
- Laat plastic zakken niet binnen het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Pak de matras uit in een goed geventileerde ruimte.
- Laat de matras 72 uur decomprimeren voordat u deze gebruikt.
- Leg de matras op een schone, vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat de matras correct is geplaatst op het aanbevolen ondersteuningssysteem.
- Plaats de matras niet in de buurt van een open vlam of warmtebron.

Vente-unique.com

VS-Jul-2024

Imported by - Importé par

CAFOM DISTRIBUTION

9 Rue Jacquart 93310 Le Pré-Saint-Gervais

Made in China/ Fabriqué en Chine